

К

# Большие надежды

Сотрудничество во имя  
будущего вашего ребёнка



1

2

3

4

5

6

7

8



**Department of  
Education**

*Joel I. Klein, Chancellor*

# Высокие требования – залог успеха

В образовательных стандартах изложены те базовые знания и умения, которыми учащиеся должны овладеть на каждом учебном уровне. Достижение этих стандартов гарантирует всем детям готовность к продвижению от одного учебного уровня к другому, а также позволит в будущем успешно учиться в колледже, работать и быть полноценными членами общества. Любовь к знаниям сослужит детям хорошую службу в мире, в котором важная информация быстро меняется и количество её постоянно растёт.

Чтобы найти работу в конкурентной среде мировой экономики и действовать в быстро изменяющемся мире, нашим детям понадобится гораздо больше знаний, чем когда-либо прежде. Это в равной мере относится как к выпускникам, которые планируют пойти учиться в четырёхлетние колледжи, так и к учащимся, которые хотят начать работать сразу после окончания школы.

Образовательные стандарты штата Нью-Йорк разработаны для того, чтобы насыщенные учебные планы способствовали развитию у наших учащихся творческого потенциала, навыков критического мышления и способности к решению задач, что понадобится им для преодоления проблем современного мира. Но стандарты – отправная точка, а не пункт назначения. Овладев ими и создав прочный фундамент знаний, наши учащиеся извлекут максимальную пользу из своего образования.

**В данном руководстве вы найдете примеры того, что должны знать и уметь учащиеся подготовительного класса (Kindergarten, класс K) к концу учебного года по словесности, математике, общественным и естественным наукам. Также здесь вы найдёте советы о том, как помочь ребёнку в его занятиях за пределами школы – дома, в своём районе и в нашем замечательном городе.**

Здесь приведены только некоторые образовательные стандарты для подготовительного класса. А как же другие стандарты? Что ребёнок будет изучать в 1-ом классе и далее? Вы можете узнать ответы на все эти вопросы у учителя своего ребёнка или на нашем вебсайте: [www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics).

## Учебные навыки

Помогите ребёнку выработать хорошие учебные навыки и привычки

- ❑ Отведите в доме удобное место для выполнения домашних заданий.
- ❑ Приучайте ребёнка к порядку, организованности и дисциплине.
- ❑ Установите постоянное время для выполнения домашних заданий.
- ❑ Проследите за тем, чтобы ваш ребёнок знал требования учителя в отношении домашних заданий.

Дополнительная информация на сайте [www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics).



## Учащиеся с инвалидностью:

*Если в индивидуальной учебной программе (Individualized Education Program, IEP) учащихся с инвалидностью не оговорено иное, они занимаются по общеобразовательной программе, которая может быть адаптирована к условиям различных учебных моделей (классов с обучением в сотрудничестве или отдельных классов специального образования). Адаптация помогает учащимся с инвалидностью достичь образовательных стандартов и может заключаться в использовании учебных средств, например, калькуляторов и наглядных пособий, дополнительном времени для приобретения новых учебных навыков и в уменьшении объёма контрольно-оценочных работ.*

# Вопросы к учителям

Образовательные стандарты – это возможность обсудить с учителями то, что ваш ребёнок изучает в школе, и как вы можете дома помочь ему в учёбе. Вот некоторые вопросы, которые вы можете задать.



## Чтобы узнать больше об образовательных стандартах:

- Покажите, пожалуйста, образец работы учащегося, соответствующий этому стандарту.
- Покажите, пожалуйста, образцы работы моего ребёнка, относящиеся к этому стандарту.
- Когда мой ребёнок будет работать над этим стандартом в течение учебного года?
- Какие виды учебной деятельности и материалы вы используете в школе для помощи моему ребёнку в достижении и превышении требований этого стандарта? Какие классные и домашние задания вы собираетесь задавать?
- Какие упражнения я могу выполнить со своим ребёнком, чтобы помочь ему в достижении этого стандарта?
- Помимо стандартов, рассмотренных в этом руководстве, что ещё мой ребёнок будет изучать в этом году?

## Чтобы узнать, как ваш ребёнок успевает в школе:

- По каким предметам достижения моего ребёнка соответствуют его учебному уровню? Какие области нуждаются в улучшении?
- Соответствует ли установленным требованиям уровень чтения моего ребёнка? Покажите, пожалуйста, книги, которые мой ребёнок может прочитать.
- Сколько времени в день мой ребёнок занимается каждым из предметов?
- Как вы оцениваете знания моего ребёнка по этим предметам в течение учебного года?

## Чтобы узнать, как помочь своему ребёнку:

- Помимо табелей, какие ещё существуют способы контроля успеваемости ребёнка?
- Если достижения вашего ребёнка ниже требований учебного уровня. Какую поддержку школа может предложить моему ребёнку? Что я могу сделать дома, чтобы помочь ребёнку добиться большего успеха в школе?
- Если достижения вашего ребёнка соответствуют требованиям учебного уровня или превышают их. Какие дополнительные занятия и поддержку вы можете предложить моему ребёнку? Чем я могу помочь ребёнку дома?

# К

## Словесность

### К концу учебного года все учащиеся должны:

- Выполнять дотекстовые упражнения (pre-reading) и упражнения по чтению, в том числе высказывать предположения, последовательно пересказывать текст и устанавливать связи между событиями в тексте и событиями в своей собственной жизни.
- Выделять то, что они знают или узнали из определённого текста или темы.
- Сочинять рассказы с вступлением, основной частью и заключением, используя картинки и опорные слова.
- Понимать различие между рассказами, основанными на реальных событиях (нехудожественными произведениями, например, биографией) и придуманными рассказами (художественными произведениями, например, сказкой).
- Подбирать рифмующиеся слова, узнавать одинаковые звуки в различных словах и знать, что буквам соответствуют определённые звуки.
- Машинально, не задумываясь, читать ограниченный набор высокочастотных слов (например, "a," "the," "my," "is," "are").
- При помощи букв и рисунков, делать надписи, а также писать с различными коммуникативными целями (повествование, выражение чувств или передача информации).
- Использовать основные правила чтения: слева направо; сверху вниз; понимать различие между буквами и словами; понимать различие между печатным текстом и рисунком.
- Высказываться с различными целями: объяснять и обсуждать новую информацию, задавать вопросы, выражать идеи, мысли и чувства и участвовать в игровых диалогах и социальном взаимодействии.
- Изучать и использовать новые слова в контексте.



### Домашние занятия

Перечисленные приёмы родители могут использовать как на родном, так и на английском языке.

**Читайте своим детям каждый день.** Дети также могут слушать и читать книги в интернете на английском, французском или испанском языках на сайте для детей On-Lion Публичной библиотеки г. Нью-Йорка. Зайдите на сайт <http://kids.nysl.org> и нажмите на [TumblrBooks](http://kids.nysl.org).

**Играйте в «букву дня».** Каждый день выбирайте новую букву алфавита. Попросите ребёнка назвать все предметы — дома и на улице, — которые начинаются на эту букву. Пусть ребёнок нарисует эту букву пальчиком, когда вы произносите слово.

**Посетите веб-сайт <http://www.colorincolorado.org/guides/readingtips>.** Там вы найдёте полезные советы на 10 различных языках о том, как научить ребёнка читать.

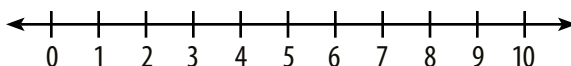
**Сводите ребёнка в местную библиотеку.** Если ребёнок может написать своё имя и фамилию, он может получить читательский билет.

# Математика



## К концу учебного года все учащиеся должны:

- Считать вслух от 1 до 20.
- Использовать числовой ряд для обратного счёта от 10 до 1.



- Использовать порядковые числительные для описания места предмета в последовательности от 1 до 10. Например, первый, второй, третий, четвертый и т. д.
- Сравнивать две группы и определять, какая больше, какая меньше, или они равны.
- Сортировать предметы группы по размеру - от наименьшего к наибольшему и от наибольшего к наименьшему.
- Узнавать основные формы предметов своего окружения, например, круглый циферблат, прямоугольная дверь и квадратная плитка на полу.
- Понимать и использовать такие слова, как «над», «под», «выше», «ниже», «рядом» и «между».
- Знать слова, относящиеся ко времени суток, такие как «утро», «полдень» и «вечер». Знать, что происходит в течение разного времени суток, например, завтрак – утром, обед – в полдень и так далее.
- Узнавать закономерности, описывать и создавать логические цепочки из элементов различных цветов, размеров и форм. Например, какая фигура будет следующей в этом ряду?



- Уметь делать логические выводы и предположения.

## Домашние занятия

**Вместе с ребёнком рассортируйте монеты.** Уложите в кучки монеты по двадцать пять, пять, десять и одному центу. Посчитайте, сколько монет в каждой из них.

**Вместе с ребёнком составьте распорядок дня,** в котором отметьте, что он делает в определённое время суток (например, чистит зубы, убирает игрушки, читает или кормит домашнее животное). Обозначьте, темно или светло на улице, когда наступает время этого занятия.

**Нанизывайте бусины и складывайте узоры из кубиков, при этом используйте материалы разного размера и цвета.** Начните узор, а затем предложите ребёнку продолжить его.

**Предлагайте ребёнку решать головоломки и собирать пазлы.**

# Естественные науки

В подготовительном классе по естественным наукам дети изучают физические свойства материалов и сезонные изменения, происходящие с растениями и деревьями.

## К концу учебного года все учащиеся должны:

- Пользуясь чувствами восприятия (например, зрением и осязанием), наблюдать и описывать свойства предметов. Например, определить, что баскетбольный мяч круглый, что его поверхность покрыта небольшими резиновыми точками и грубовата на ощупь, и что он издаёт звонкий звук, когда отскакивает от поверхности.
- Определять схожесть и различие предметов.
- Использовать инструменты для описания и сравнения физических свойств предметов. Например, использовать простые весы для определения того, который из двух предметов весит больше, или использовать термометр, чтобы узнать, в каком из нескольких стаканов вода теплее.
- Наблюдать, описывать и узнавать свойства материалов, например, дерева, пластмассы или металла. Например, знать, что у дерева шероховатая поверхность, а у полированных металлов – блестящая.
- Сортировать предметы по их физическим свойствам, таким как цвет, форма или структура.
- Наблюдать и описывать изменения в окружающей среде, которые происходят каждый день, из месяца в месяц и разные времена года.
- Наблюдать, как живые существа растут и изменяются.
- Выделять условия, необходимые для жизни живых организмов, например, воздух, вода и свет.
- Изучать и сравнивать важные части растений, например, корни, листья, стебли и цветы.
- Понимать, как растения реагируют на изменения в окружающей среде. Например, описывать, как листья на некоторых деревьях изменяют цвет, когда осенью температура понижается.

## Домашние занятия

По утрам поговорите с ребёнком о погоде и том, как ему следует одеться в этот день.

Пусть ребёнок в разные времена года фотографирует или нарисует растущие возле вашего дома деревья или растения. Обсудите с ним изменения, которые происходят с растениями. Устройте выставку работ ребёнка.

Помогайте своему ребёнку выращивать дома простые в уходе комнатные растения, такие как бегония или колеус. Вместе изучайте, что нужно растению, чтобы оно было здоровым.

Начните собирать семейную коллекцию листьев. Поговорите о том, что у листьев общего и чем они отличаются. Американский музей естественной истории (American Museum of Natural History) предлагает онлайн-руководство по листьям, а также подсказки для взрослых помощников. Зайдите на [www.amnh.org/nationalcenter/online\\_field\\_journal/](http://www.amnh.org/nationalcenter/online_field_journal/). Нажмите на Field Journals и выберите Leaves.





## Домашние занятия

Разговаривайте с ребёнком о том, что происходит в его школе и округе. Что видел ваш ребёнок нового и необычного?

Читайте ребёнку народные сказки, отражающие культурное наследие ваших предков. В публичных библиотеках Нью-Йорка вы найдёте сказки многих народов мира.

В местной библиотеке вместе с ребёнком найдите книги об истории своего сообщества.

Нарисуйте генеалогическое (родословное) дерево, и сделайте семейный фотоальбом. Поговорите с ребёнком о том, что семьи бывают разные.



# Общественные науки

В подготовительном классе по общественным наукам учащиеся изучают понятия «я» и «другие», в том числе «семья» и «общество».

## К концу учебного года все учащиеся должны:

- Объяснять, что такое семья, школа, квартал и район.
- Знать, что у семьи есть потребности и желания, и что люди помогают друг другу.
- Идентифицировать себя в качестве члена сообщества, города, штата, и страны.
- Узнавать государственную символику, например, флаг США. Знать, что граждане имеют обязанности перед страной и обществом.
- С уважением относиться к окружающим и ладить с другими людьми.
- Знать, что люди создают правила и изменяют их.
- Знать о текущих событиях, таких как, например, президентские выборы.
- Рассматривать или читать различную художественную и нехудожественную литературу про детей, семьи, школы и разные группы людей.
- Знать о происхождении семьи, её культурных традициях (например, итальянских, афроамериканских или пуэрториканских).
- Слушать народные сказки и другие произведения и узнавать о ценностях и традициях различных культур.

# Другие знания и навыки

*Наши учащиеся подготовительного класса не только учатся читать и писать, занимаются математикой и изучают ключевые понятия естественных и общественных наук.*

- **Искусство:** Каждый день учащимся предоставляются возможности для творческого самовыражения на уроках изобразительного искусства, музыки, танца и театра. На этих занятиях развивается их ум, воображение и умение владеть своим телом. Подробности на сайте: [www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics).
- **Физкультура и здоровье:** Учащимся предоставляется возможность участвовать в разнообразных видах физической активности, традиционных и нетрадиционных. Они учатся вести здоровый образ жизни. Подробности на сайте: [www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics).
- **Библиотека и исследования:** Учащиеся начинают знакомство с библиотеками и методами и средствами проведения исследований. Они узнают, чем отличается художественная литература от нехудожественной. Они учатся пользоваться алфавитным каталогом книг, чтобы найти для себя книжки с картинками, и узнают, как найти ответы на свои вопросы. Подробности на сайте: [www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics).
- **Технологии:** В подготовительном классе дети начинают использовать компьютеры, калькуляторы, интернет и другие технологии, чтобы получить доступ к указанным учителем ресурсам. Преподаватели обучают детей правилам безопасного пользования интернетом. Используя различные ресурсы (например, образовательное программное обеспечение), учащиеся не только пополняют знания, полученные в классе, но и выражают себя творчески. Подробности на сайте: [www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics).

## Дополнительная информация

В этом руководстве представлен только краткий обзор того, что ваш ребёнок будет изучать в этом году. Руководства, касающиеся образовательных стандартов по всем предметам, для всех классов, с подготовительного (K) по восьмой, размещены на вебсайте [www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics).

Учебное управление и отдел по работе с семьёй предлагают дополнительную информацию о том, что изучает ваш ребёнок, и о том, как вы можете принять участие в процессе образования в школе и дома. Посетите вебсайт учебного управления, [www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics) и вебсайт отдела по работе с семьёй, [www.nyc.gov/schools/languages/russian/OFEA](http://www.nyc.gov/schools/languages/russian/OFEA).

Свяжитесь со своим школьным координатором по работе с родителями или сотрудниками отдела по работе с семьёй по телефону (212) 374-2323 или [ofea@schools.nyc.gov](mailto:ofea@schools.nyc.gov). Кроме того, вы можете позвонить по телефону 311 и узнать о том, какие городские учреждениях культуры можно посетить вместе с ребёнком.



Department of  
Education

Joel I. Klein, Chancellor



T&I-7924 K (Russian)